

政府收回。
政府無論如何不收回該

牌發
 館菜西打片
 PENDER CAFE
 168 E. Pender St.
 Vancouver B. C.
 電話 MU. 4-2839
 麵食點心
 美味西菜
 僑界士女
 移玉光顧

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU-1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

唐山雜貨
樣樣齊備
肉類瓜菜
日日新鮮
精製燒臘
式式味美
備胞賜顧
位位歡迎

關伯明
東併打片號C一
電話 MU. 3-1724
住宅 HA. 29101.

承接裝修 做木油漆
泥水工種 及鑲花紙
快捷妥當 僑胞光顧
無論遠近 一律歡迎

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St
門牌四二六號舖街
電話MU 4-3526

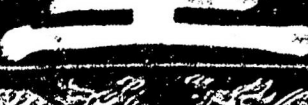
服務週到
僑胞如有
火燭意外
險汽車意
代理人壽
業務所
蔣玉蓮保

廣 東 麵 廠
 FIFTY NOODLES LTD.
 213 Cordova St. East
 Vancouver, B.C. MU1-8820
 粗 · 細 · 炸 · 麵
 全 · 蛋 · 干 · 麵
 淨 · 干 · 麵
 零售發行
 歡迎索購

關東名藥



珍貴補品

同
栢
堂

鹿
茸
精
丸

固蘭天堂殯儀館
Glenhaven Memorial Chapel
Funeral Directors
1235 E. Hastings St. H.A. 6940

本館殯殮 經濟妥當 華友光顧 特別優待 保證滿意 本店有停車場 在舖後便 司理人 佐麥吾謹啟

◎女中醫 張達民

上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診療所主任
前任澳門同善堂醫務主任
寓高第街四四五號東方旅館二〇一號
電話 M.T. 2-1028

本店常有各種紙料發行及學校文房用品
 發售華友光顧極表歡迎
 SMITH DAVIDSON & LECKEY LTD.
 VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
 市勿地威臣紙料公司謹啟

東亞旅館
 EAST ASIAN ROOMS
 PENDER ST.
 B. C. 電話 MU 1-5081

本社設在華區
 位居適中 房間空氣
 床褥潔淨 暖氣熱水
 時常充足 各界僑胞
 來往駐宿 長住暫居
 携隨行李 上落過平
 飛機船抵車票

第五回 劍氣流光

一鶴柱重來鳥綠成夢
九華樓雙俠劍氣沖霄

款式伍

次日一清早。五爪鷹係正禮。又騎著漆色大馬。來找俞秀蓮。德宅的福子也把車卸好。於是俞秀蓮和係正禮。都騎著馬。楊小姑娘銀坐在車上。就在轎轎之下。離京往正定府去了。德囑峰眼看著他們的車馬走後。回到書房裏。又抄寫那部點穴歌訣。不到兩個小時。就全都抄寫完了。正要去用早飯。忽見壽兒由外面進來。面帶驚慌之色。連說：「老爺。老爺。現在京城裏出了一位飛檐走壁俠客！前兩天金幫殿上。發現了幾個匪蹤跡。聽說那頭都板執那匪的。是俠客實屬奇勇的。北京的人都傳說開了。」德囑峰聽了不由微笑。說：「你別信外邊那些謠言！」壽兒連聲分辯說：「不是謠言！昨天夜裏。又出了兩樁奇案。一件是西城小胡同間死了個冒名鬼。就是三年前幫助黃龍北記評唱家的那個冒名。一件是刑部裏押著的張大總管。昨天晚上裏在獄裏就丟了的奇案。」德囑峰一聽說這兩件奇案。他就不由得吃了一驚。但是自己心中明白。這一定是李慕白的朋友史胖子所作的。當即德囑峰只騎著李慕白來到。到機關。三更以後。德囑峰準備酒肴。一個人在書房中敬候。果然李慕白翩然來到。德囑峰就把兩份人身穴道圖。全都交給了李慕白。並把當年李慕白所使用的那口寶劍。並江南鶴雲侯俊俠給李慕白看。李慕白看了不禁感慨。德囑峰便把酒為李慕白饒行。二人直談到四更以後。李慕白才回去。當日他到齊化門取了馬匹。就離京南下了。半月以後。孫正禮已把楊小姑娘銀法回到德家。北京這方面平靜無事。而鎮龍以南。南下的驛道上。却出壞了兩位俠客。一位是年約二十七七八歲。像貌魁梧。神情瀟灑。穿著青綢棉衣。頭戴青緞風帽。另一位則是僅僅二十歲。出頭的妙齡姑娘。瓜子臉兒。明眸小口。美觀之中。顯露出來英風。披著是青緞面子的皮夾皮蓬。兩人全都騎著馬。馬上各帶著月劍。就在隆冬大地之上相併而行。

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
橫街四三四號 電話: MU 4-8634

專配西藥
化粧香品
攝影器材
沖晒咖啡
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

匯豐銀行
渣打銀行
廣東銀行
香港銀行

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St.



遺囑
代理實業買賣

片打街
由正門入可矣

樓仔梳銀行二樓細街夾

華高藥行藥西中堂濟廣 大藥房
 KWONG CHAI TONG CO.
 122 PENDER ST. EAST MU. 1-8-13
 VANCOUVER 4. B. C.

跌打外科
 (發明神效)
 慶必止藥水，每樽一
 元，此水善能治一切
 藥傷，跌打，腫痛，
 水濕，腳趾爛疽，
 尤為特效，一經施用，
 快過打針也，照常用
 藥製造丸散，快送各
 埠如蒙光顧特別歡迎
 總代理仕宜啓

林仕宜
 專醫

加拿大
 金源利興記
 GIM LEE YUEN HING KEE
 75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C.
 PHONE - MA 9743
 雙水仙花
 鮮蓮藕
 生南薑
 紅芽芋仔
 味鮮三牙或
 大紅灰蛋
 電話新
 MU 5-9743

伯 萊 影 相 館
Yorkman Studio
617 Main St. MU1-4578
Vancouver, B. C.

本館影家庭相
結婚相護照相
與契據文件等
常備新娘伴娘
禮服

好麵包的記號。
新華麗紙料。包
裝最好的麵包。
在你們福食店。日
日有新鮮的送到
振那露麵包有限公司



HOTEL SUN AH
103 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064

新亞旅館 華國旅館
出入利便 房舍通爽
床褥清潔 煖氣熱水
日夜供應 招呼週到
備胞光顧 格外歡迎

司理 羅法明 啓
朱旺

驗眼配鏡專家
周愛權

精校各種超時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, 4. B.C.
電話 MU5-5938

學習英語唱片 每套兩張共九元九五
▲外埠歡迎 C. O. D. 交易 快捷安全▲

馬開錫電器行

Hoy \$450 Main St. Vancouver, B. C. MU1-1813

雜萬有 目錄印備函索即奉 精工接裝

各種電火煤氣

[illegible]

溫高
華埠

中和公司
Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4. B. C.

總代理 馳名新出品

鮮潔淨
明淨

海參片
海參粒
炮浮海參片

價廉物美 潔淨簡便
最宜酒樓餐館家庭
大宴小酌俱所適用
批發零沽 一律歡迎

★最新辦到長壽唱片
—美聲公司出品— 每張四元半

專售及修理各種家庭電具各國名廠
影相相機

乃衰弱者續命之靈丹，亦精壯者延年之要藥也。

元代名醫朱丹溪發方便製，以鹿茸、補腎丸、養陰補腎、元明清三代。歷朝內科諸症，兼重血弱，馳名遠近。凡男婦氣虛、血虧、參多及藥病精華，不忌飲食等症，本丸具有獨到治療之妙藥也。

培元固本
益壽延年

鹿茸丸

每瓶一元五角

總發行所：上海南京路三二號

分發行所：各埠各大藥房均有代售

廣德隆聯活有限公司
LINWOOD & K. D. L. CO. LTD.
106 E. Hastings St. Vancouver, 4 B. C.
MU. 1-7825

夏天良伴的：
「人造絲」
短袖開腔
內衫登市
號碼：三四至四十
每件一元九五
專營：
祖國顧綉
絲髮衣裳
牀褥傢私

獨特！汎美噴射飛剪機 赴香港之最速路線

現由羅省與三藩市，汎美航空公司之新式洲際噴射飛剪機★減少赴香港旅行時間數小時。
汎美唯一之航空公司，有噴射機自美國飛東京——改搭連接方便之飛剪機轉飛香港，豪華之洲際噴射飛剪機係全世界最迅速最舒適之客機。
依照汎美公司之先飛後付計劃，由三藩市、羅省、休倫、舍路及雲哥帶至香港及轉飛往歐洲各埠，先付 \$105，即全部票價百分之十。請詢問汎美公司之總經理或各處票價例如一家三口(丈夫、妻子、及一位孩子)自西岸至香港搭飛旅行來回，可比普通票價節省 \$896。

詳情請向華埠各旅行社或由電話接洽

汎美世界航空公司

Ticket Office: 1055 Alberni Street

Vancouver, B. C. Phone: MU 4-2121

★美國註冊商標



PAN AM
全世界經驗
最豐富之
航空公司

社書青羣
K. C. Book Club
49 E. Pender St.
Vancouver, 4. B. C.
Phone: MU 4-7959



特價武俠小說

射鵰英雄傳 金庸著 全書一百三十九集 紙售八元
神鵰俠侶 金庸著 全書五十五集 紙售八元
倚天屠龍記 金庸著 全書三十三集 紙售八元
笑傲江湖 金庸著 全書三十三集 紙售八元
鹿鼎記 金庸著 全書三十三集 紙售八元
碧血劍 金庸著 全書三十三集 紙售八元
雪山飛狐 金庸著 全書三十三集 紙售八元
飛狐外傳 金庸著 全書三十三集 紙售八元
雪山飛狐 金庸著 全書三十三集 紙售八元
飛狐外傳 金庸著 全書三十三集 紙售八元

益豐茶室

YICK FUNG TEA ROOM
250 PENDER STREET E.
VANCOUVER, 4. B. C.
MU. 2-1514

本號新張 名目益豐
地方雅潔 光線玲瓏
雲吞粥水 馳譽推崇
廚師經驗 招待禮隆
自磨鮮粉 其味無窮
純潔豆沙 靚滑厚濃
倘蒙惠顧 倒履歡迎

雲城建權社 紀念預聞

雲城建權社，乃民治黨之機關。其宗旨在促進民主，反對專制。其成立之目的，在於團結雲城各界，共同為民治黨之理想而努力。其成立之經過，乃經過長時期之籌備，現已告一段落。其成立之日期，定於本月十五日(星期日)下午二時，在雲城建權社舉行成立典禮。屆時請各界人士踴躍參加，共襄盛舉。

中華總商會慶祝 農曆新年

農曆新年，乃中國傳統之節日。中華總商會為慶祝此項節日，特於本月十五日(星期日)下午二時，在中華總商會舉行慶祝大會。屆時請各界人士踴躍參加，共襄盛舉。

本週意外事 十七人死傷

卑詩省本週意外事，已有五人喪命，十二人受傷。其中最大之意外，乃發生於本月十日，在溫哥華市中心發生之汽車相撞事故。該事故造成三人死亡，五人受傷。此外，尚有數起小規模之意外，共造成四人死亡，七人受傷。

加中中華總商會通告

為通告事。關於我僑胞之移居問題，經本會多次召開全體會議，並與有關方面進行協商。現已達成初步協議，將於本月十五日(星期日)下午二時，在中華總商會舉行全體會議，討論有關事宜。屆時請各界人士踴躍參加。

樂觀戲院將映「夜祭 金嬌」白鶴英雄傳

雲訊：士定街廿號樂觀戲院，將於本月十五日(星期日)下午二時，放映白鶴英雄傳之「夜祭金嬌」一集。該集情節動人，精彩絕倫，不容錯過。歡迎各界人士踴躍參加。

廉價生意房屋

廉價生意房屋，位於溫哥華市中心，交通便利，環境優美。該房屋適合經營各種生意，如餐館、商店等。有意者請洽：電話：MU 3-5664 或 RE 45743。

黃炳垣鳴謝

黃炳垣君，日前不幸患病，經多位名醫診治，均無效驗。後經友人介紹，前往某診所診治，不數日即告痊癒。特此鳴謝該診所之醫術高明，並感謝友人之介紹。

振慎自由車有限公司

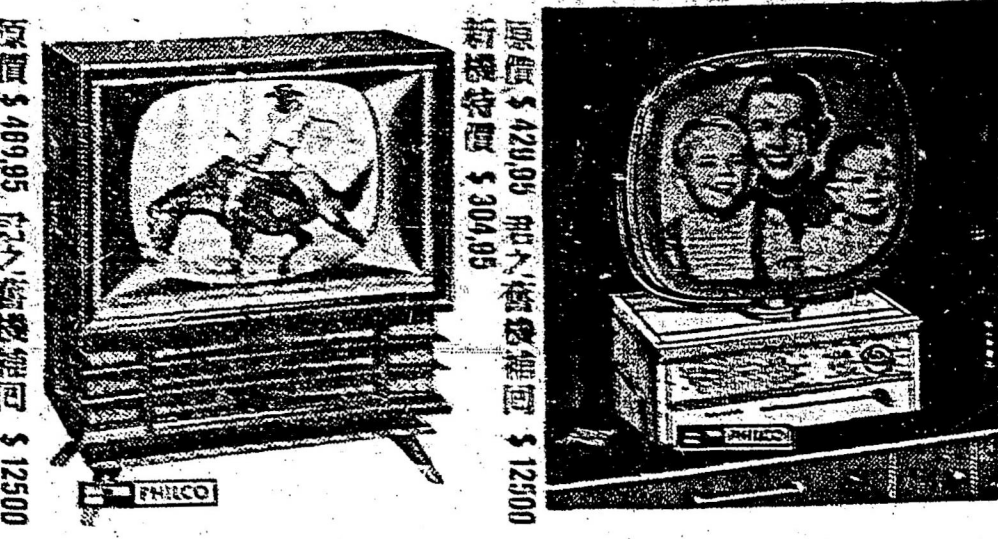
JOHNSTON MOTOR CO., LTD.
Main St., At 7th Ave., Vancouver B. C.
專售名廠新舊客車貨車
VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL
HILLMAN, SUNBEAM, HUMBER
FARGO & COMMER TRUCKS

雲埠民治黨通告

為通告事。本支部定於本月十四日(星期六)晚八時，在雲埠民治黨支部舉行大會。屆時請各界人士踴躍參加。

CON'S APPLIANCE LTD.

103 E. PENDER ST. VANCOUVER, 4. B. C. MU. 3-8936



CON AGENCIES
MU 3-1724
所務事氏簡

W. S. KAN

KER & KER LTD
811 W. Pender

Benjamin Moore Paints

代理名廠油漆
JACK'S PAINT SUPPLY CO. LTD.
MU. 2-3534 518 Main St.,
Vancouver 4. B. C.

區鏡棠律師事務所

喜士定街東一九三號
電話：MU 1-0933

周衛賢律師事務所

喜士定街東一九三號
電話：MU 3-8238

家酒門臨喜

MARCO POLO
FINE ORIENTAL FOOD
90 E. Pender St.,
Vancouver, B. C. MU 2-3035

營業時間：上午十一時至晚上十一時
地址：喜士定街東一九三號
電話：MU 3-8238

THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B.C., CANADA
CABLE ADDRESS "TAIHOVPO"

Provincial Library
Victoria, B. C.
Oct. 29/68.

國各國中	英英英英	多多多多	本本本本	報報報報	月月月月
五元五元	五元五元	五元五元	五元五元	五元五元	五元五元
五元五元	五元五元	五元五元	五元五元	五元五元	五元五元
五元五元	五元五元	五元五元	五元五元	五元五元	五元五元
五元五元	五元五元	五元五元	五元五元	五元五元	五元五元
五元五元	五元五元	五元五元	五元五元	五元五元	五元五元
五元五元	五元五元	五元五元	五元五元	五元五元	五元五元
五元五元	五元五元	五元五元	五元五元	五元五元	五元五元
五元五元	五元五元	五元五元	五元五元	五元五元	五元五元
五元五元	五元五元	五元五元	五元五元	五元五元	五元五元

大漢公報

The Chinese Times

The Oldest Chinese Daily Newspaper in Canada, Established since 1907.
Subscriber of The Canadian Press, Associated Press, British United Press.
Vancouver 4, B.C. Saturday November 14 1959 Vol. 21, No. 161 Page 1

中共以俘虜及屍骸還印 似爲尼氏祝壽禮物 尼作家庭式之慶祝 雖七十高齡仍不認老

【本報訊】尼赫魯夫人於十四日抵達德里，今日爲尼赫魯夫人七十一壽辰。而中共於今日將印之俘虜及屍骸交還給印政府，似係以祝壽禮物。尼赫魯夫人於今日將印之俘虜及屍骸交還給印政府，似係以祝壽禮物。尼赫魯夫人於今日將印之俘虜及屍骸交還給印政府，似係以祝壽禮物。

尼赫魯七十壽

尼赫魯夫人於十四日抵達德里，今日爲尼赫魯夫人七十一壽辰。而中共於今日將印之俘虜及屍骸交還給印政府，似係以祝壽禮物。尼赫魯夫人於今日將印之俘虜及屍骸交還給印政府，似係以祝壽禮物。

蘇曾放人衛星

蘇聯曾放人衛星，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。蘇聯曾放人衛星，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。

尼或向中共發其猛烈性氣

尼赫魯夫人或向中共發其猛烈性氣，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。尼赫魯夫人或向中共發其猛烈性氣，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。

落後國家仍要援助

落後國家仍要援助，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。落後國家仍要援助，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。

中共從新分配西藏之土地

中共從新分配西藏之土地，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。中共從新分配西藏之土地，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。

賴達佛活藏西 共中控指又昨

賴達佛活藏西，共中控指又昨，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。賴達佛活藏西，共中控指又昨，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。

印尼大舉排華

印尼大舉排華，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。印尼大舉排華，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。

愛駐美使之子輾斃行人 不受美法律約束引起公眾譁議

愛駐美使之子輾斃行人，不受美法律約束引起公眾譁議。愛駐美使之子輾斃行人，不受美法律約束引起公眾譁議。

美國務卿對於中印事件意見

美國務卿對於中印事件意見，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。美國務卿對於中印事件意見，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。

古巴擬買 捷克米格戰機

古巴擬買捷克米格戰機，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。古巴擬買捷克米格戰機，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。

明日爲雲坤 行人安全週

明日爲雲坤，行人安全週，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。明日爲雲坤，行人安全週，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。

冰路汽車失事

冰路汽車失事，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。冰路汽車失事，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。

保險公司懸紅 求破名畫竊案

保險公司懸紅，求破名畫竊案，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。保險公司懸紅，求破名畫竊案，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。

總統輪船搭客 十六日到雲坤

總統輪船搭客，十六日到雲坤，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。總統輪船搭客，十六日到雲坤，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。

首相宣佈下屆國會日期

首相宣佈下屆國會日期，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。首相宣佈下屆國會日期，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。

自動洗衣店 營業時間限制

自動洗衣店，營業時間限制，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。自動洗衣店，營業時間限制，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。

冰路汽車失事

冰路汽車失事，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。冰路汽車失事，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。

保險公司懸紅 求破名畫竊案

保險公司懸紅，求破名畫竊案，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。保險公司懸紅，求破名畫竊案，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。

總統輪船搭客 十六日到雲坤

總統輪船搭客，十六日到雲坤，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。總統輪船搭客，十六日到雲坤，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。

首相宣佈下屆國會日期

首相宣佈下屆國會日期，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。首相宣佈下屆國會日期，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。

自動洗衣店 營業時間限制

自動洗衣店，營業時間限制，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。自動洗衣店，營業時間限制，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。

冰路汽車失事

冰路汽車失事，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。冰路汽車失事，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。

保險公司懸紅 求破名畫竊案

保險公司懸紅，求破名畫竊案，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。保險公司懸紅，求破名畫竊案，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。

總統輪船搭客 十六日到雲坤

總統輪船搭客，十六日到雲坤，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。總統輪船搭客，十六日到雲坤，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。

首相宣佈下屆國會日期

首相宣佈下屆國會日期，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。首相宣佈下屆國會日期，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。

自動洗衣店 營業時間限制

自動洗衣店，營業時間限制，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。自動洗衣店，營業時間限制，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。

冰路汽車失事

冰路汽車失事，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。冰路汽車失事，此舉旨在顯示其對國際形勢之影響力。

